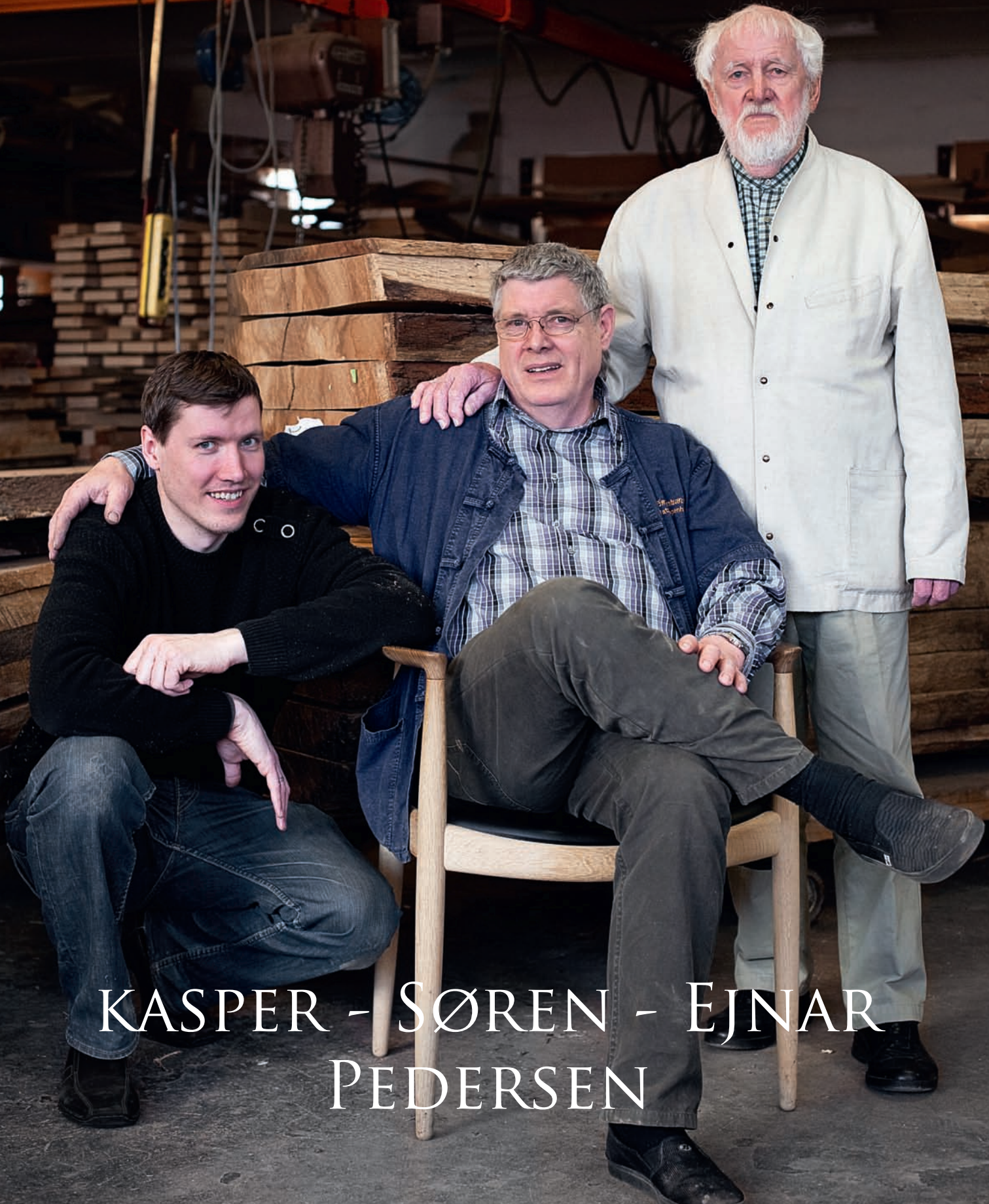


VOL.

MAGAZINE #26, FORÅR 2011
MAD
KUNST
DESIGN
KULTUR
TRENDS



KASPER - SØREN - EJNAR
PEDERSEN

KØB
NYT

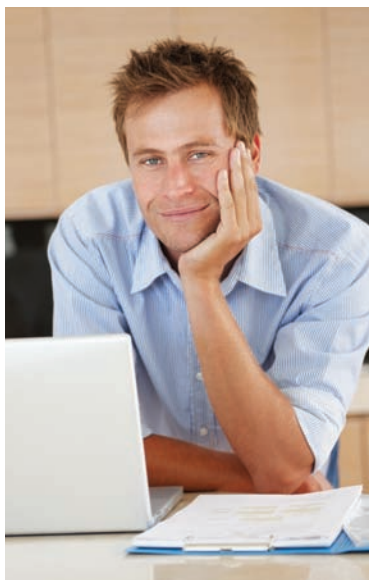
HAVNEHOLMEN.DK

PRISVINDENDE ARKITEKTUR "BOLIGSKULPTUR" VED VANDET

På Havneholmen kan du bo tæt på Københavns centrum og alligevel få skridt fra havnen. Lejlighederne er meget lyse med store panoramavinduer fra gulv til loft og udsigt til Københavns Havn. Materialevalget er eksklusivt med plankegulve af massiv ask, hvidmalede plane gipslofter, grebsløst design-køkken fra HTH med glatte hvide overflader og massiv bordplade i Valnød med underlimet vask. Badeværelserne har samme grebsløse skabe og en bordplade i lys Composit med underlimet hvid porcelænsvask og vaskesøjle fra Siemens.

Er du til design og højt til loftet så kontakt **home** på tlf. 3391 2291 eller kom til åbent hus søndag kl. 12.30-14.00 på Havneholmen nr. 68 st. tv., Kbh V.

UDSIGTSLEJLIGHEDER SÆLGES VED KBH. HAVN





*“Det er guld værd at vide, at vi som familie
kan opretholde vores levestandard – selv
om én af os gik på halv tid i morgen”*

*Stefan, 44, salgsdirektør
Private Banking-kunde*

Behov ud over det sædvanlige?

Test, om du kan blive Private Banking-kunde på dbprivatebanking.dk.

Private Banking er en service for kunder med en relativt høj indkomst eller formue. Du og din familie får tilknyttet en personlig Private Banker – en finansiell sparringspartner med kompetence inden for bl.a. risikostyring og skat, som kan rådgive om jeres samlede privatøkonomi. Din Private Banker står også til rådighed for møder uden for vores normale åbningstider og kan trække på specialister inden for bl.a. investering og pension. Og med Danske Banks særlige Formueprognose kan du få et overblik over familiens økonomiske muligheder i resten af jeres levetid.

Private Banking. Løsninger ud over det sædvanlige.

Danske Bank

Private Banking



Enestående brede egeplanker i hele
længder egnet til gulvvarme



TRÆKOMPAGNIET
EKSKLUSIVE TRÆGULVE



Showroom Bagsværd
Buddinge Hovedgade 321
2880 Bagsværd



Showroom Århus
Rosenkrantzgade 12
8000 Århus C

Telefon 44 44 16 20
Web www.traekompagniet.com

Vi har i påsken indviet vores nye udstillingshus;
Valhallavej 14, 4200 Slagelse. Vi kan med glæde
konstatere at der her været store interesse for
vores nye moderne arkitektur.



Huset indeholder bl.a.:

3 soveværelser

2 badeværelser

Entré m/vaskesøjle

Stor køkken/alrum med direkte adgang til 20m² overdækket terrasse

103 m² ophævet terrasse med trin

Grebsfri køkken

Hvidevare m/stålfront

Brændeovn

Varmepumpe m/sms-styring

Træ/alu vinduer

Plankegulve

Stor glasfacade med skydedørsparti



**Pris er for et møbleret og
indflytningsklar fritidshus 1.750.000,-**

Ring for en uforpligtende fremvisning af huset, Tlf.: 75 66 18 00.

Husk, at vi helt uforpligtende laver et skitseforslag efter Jeres ideer og ønsker.

Rekvirer brochure på www.orkidehuse.dk

INDHOLD

- 10 MOLSKROEN
- madeventyr i 3D
- 16 LA GLACE
- med respekt for historien siden 1870
- 20 FORTÆLLINGER I FIGURATIONER
- to spor mødes
- 26 SEKSBOMBEN FRA BAYERN
- BMW har gjort det igen, igen
- 34 ETON
- svensk skjorte-verdensmester
- 38 LINDBERG
- en lille STOR producent
- 44 MUUBS
- designede havemøbler uden vedligeholdelse
- 50 PP MØBLER
- kærlighed til træ



Forsidefoto: Katja Kejser/PP Møbler

Udgiver:
VOL. Magazine ApS
Cvr.-nr. 25 36 25 00
Jesper S. Kjær
Korshøjen 6
DK-8240 Risskov

Tlf.: +45 21 42 99 24
E-mail: jesper@vol-magazine.dk
www.vol-magazine.dk

Skribenter:
Morten Buckhøj
Jesper S. Kjær
Mick Østergaard
Tina Alice Hansen

Layout og Prepress:
Kommunikationsvirksomheden.dk

Foto:
Molskroen
John Bentson
Ann Tina Hansen
BMW
Eton
Lindberg
Muubs
Katja Kejser

Næste nummer: Juni 2011

Eftertryk er kun tilladt efter skriftlig tilladelse fra redaktionen. Der tages forbehold for trykfejl.

VOL.

ENDELIG FORÅR – EFTER EN LANG KOLD VINTER

Efter endnu en meget vinterlig vinter forløses det hele.

Først og fremmest med ankomsten af 2-cifrede varmegrader, men bestemt også med alle de andre faste forårsbebudere som kvidrende, kåde fugle, det grønne der pibler frem og skudene der springer ud.

Her i VOL-Magazine har vi i hvert fald kastet vinterens dvale af os, og byder på masser af forårsfornemmelser – og KUNST.

Kunst er mange ting. Bliv blandt andet fanget ind i en farve- og detaljerighed med kunstneren Janni-Mai Larsen, der er en kunstner med noget på hjertet. Eller oplev mere brugsvenlig kunst hos PP Møbler med mange års stolt snedkertradition, hvor der blandt andet er blevet arbejdet sammen med nogle af de helt store sværvægttere i dansk møbelarkitektur.

Nyd også de designede havemøbler fra MUUBS, hvor inspirationerne kommer fra solen, havet og det fede liv ved stranden.

Kunsten er absolut også til at få øje på i vort besøg hos den lille, store danske brille producent LINDBERG. Med innovation, unikt design samt detaljer i verdensklasse, sætter LINDBERG standarden. Og nu her til det, forhåbentlige, solrige forår, også med solbriller. Kan en skjorte være kunst? Har man set, mærket og båret en Eton skjorte, er man ikke i tvivl. Denne kvalitet, detaljergidom, og dette design hos verdensmesteren i skjorter, er absolut kunst.

Vi byder også på mere smagfuld kunst i denne udgave af VOL-Magazine. Den søde tand vil fordreje dit hoved, hvis du kommer forbi konditoriet La Glace. Med autentisk historiske bygninger fra 1870, og tro mod de klassiske traditioner og opskrifter, frister butikkens montrer med alt fra lagkager, konditor-kager til skræddersyede bryllupskager til de lykkelige.

Om Molbohistorier er kunst kan man diskutere, men det er uden for diskussion, at det, der bliver serveret på Molskroen, er kunst. Følg med på en berusende oplevelse, hvor alt går op i en højere enhed. En madoplevelse i flere dimensioner – et madeventyr i 3D.

En eksplosiv ottende form for kunst skal i bestemt ikke køre udenom her i VOL-Magazine. BMW ville ikke være, hvad de er i dag uden deres motorcykler, og de har netop præsenteret deres første 6-cylindrede model. Det er ingeniørkunst i højeste potens, og vores motorcykel erfarne skribent meddeler, at hvis I rynker på næsen af motorcykelkørsel, så ved I ikke, hvad I går glip af.

Men kære læser. Vi har i hvert fald gjort vort til, at der er noget, I går glip af, hvis ikke I stifter erfaring med de skønne mennesker og producenter, som vi skriver om her i VOL-Magazine.

Så lad os gøre som bladene på træerne. Spring ud i foråret, og nyd alle de dejlige fristelser, der er!

Med venlig og forårnøjelig hilsen

Jesper Kjær

FORKÆL DIG SELV ... OG DIN BIL

ÅRHUS BYDER PÅ ANDET END KULTUR, CAFÉER OG SHOPPING

Kør ind til Pitstop næste gang du er i byen og oplev vores nyindrettede showroom og Thule-shop

- Danmarks førende dæk- og fælgspecialister
- Se alle fælgnyheder 2011
- Komplet Thule-program

PitStop

køreglæde, sikkerhed og godt design



Søren Frichsvej 56, 8230 Åbyhøj/Århus
Tlf.: 86 150 999 - info@pitstop.dk
www.pitstop.dk

Mandag - torsdag: 08.00 - 17.00 · fredag: 08.00 - 16.00 · lørdag: 10.00 - 12.00



MAD EVENTYR I 3D

Tekst: Mick Østergaard Fotos: Molskroen

NU SKULLE DET VÆRE. VI HAVDE ALT FOR LÆNGE TALT OM AT GØRE DET. MIN BEDRE HALVDEL OG JEG ANKOMMER TIL MOLSKROEN MIDT PÅ EFTERMIDDAGEN. VI HAR RESERVERET VÆRELSE SAMT MIDDAG, MEN BLEV OGSÅ FRISTET AF BUDDET OM HIGH TEA OM EFTERMIDDAGEN.

Efter i mange år at være forkælet med mange skønne oplevelser med mad og vin på et mindre hav af gode restauranter, er jeg altid spændt på det første minut jeg er et nyt sted. Så ved jeg nemlig som regel, om det bliver en

afslappet oplevelse, eller en lidt mere stiv oplevelse. Maden og vinen kan sagtens være suveræn i begge tilfælde, men den samlede nydelse er ikke den samme

Vi modtages i receptionen af smilende og venligt persona-



HELT SIDEN STARTEN HAR KROEN HØRT TIL BLANDT LANDETS BEDSTE SPISESTEDER.

le, og bliver straks vist op til vort værelse på første sal. Smukt, lyst med højt til loftet samt en skøn udsigt over Aarhus Bugten. Ønsker man ikke kun at skue bugten gennem glas, kan man blot åbne døren og gå ud på terrassen, der løber i hele værelsets længde.

Badeværelset er varmt og indbydende med detaljer fra Phillip Starck med to håndvaske, bruser samt badekar.

HIGH TEA.

Vi går straks ned i restauranten til High Tea. Det første minut er for længst overstået, og den varme og afslappede stil fortsætter. Tonny gelejder os gennem de smukke lokaler ud til Glassalen, hvor vi vælger en hyggeligt udseende sofa som udgangspunkt. Kort efter kommer Tonny tilbage med vores High Tea placeret på et stort fad. Til at akkompagnere téen eller kaffen, er der sammensat en fristende anretning bestående af rugbrød med

laks, engelsk scones med flødeskum, chokolademarengs, mini medaljer samt en lille, luftig hjemmelavet bolle, der sammen med smørret smelter i munden.

Molskroen har eksisteret siden 1920'erne, og har, som alle ordentlige kroer, været brændt ned. Det var i 1940. Og helt siden starten har kroen hørt til blandt landets bedste spisesteder.

Når man som Molskroen rangerer blandt landets absolut bedste spisesteder, så vil der uvægerligt altid være nogle, der aldrig ville overveje at besøge kroen. Jeg har i tidens løb hørt mange "undskyldninger" herfor, der ofte går på prisniveau og manglende mæthed efter middagen. Faktum er da også, at det ikke er billigt at indtage en middag på Molskroen, men som man siger: smager det, koster det. Og det med mætheden, vender jeg tilbage til.

Tonny, der står for serveringen, og Tommy, der står for køk-



EFTER AT VÆRE VIST RUNDT PÅ KROEN, BESLUTTER VI OS FOR AT GÅ DE 50 METER NED TIL STRANDEN FOR AT NYDE DEN STORSLÅEDE UDSIGT,

kenet, fortæller om dilemmaet med, på den ene side ikke at skræmme folk væk med astronomiske priser, og på den anden side at bibeholde det eksklusive image, som Molskroen har.

Efter den skønne High Tea, bliver vi vist rundt på kroen. Vi er på intet tidspunkt i tvivl om de to herrers engagement for kroen. Talehastighed, tonefald, kropssprog og fagter samt fjernlyset i øjnene, siger alt. Intenst fortælles om tiltag som bl.a. High Tea og andre specielle fristelser, der er til absolut "menneskepenge", hvilket er blevet særdeles populært, også blandt de lokale i området. Blandt andet et døgn's ophold med aperitif og snacks, tre retters menu, kaffe og petit fours samt overnatning til kr. 1.245,- pr. person. Dette gælder hele året rundt, da der netop er åbent hele året på nær mellem jul og nytår.

Vi bliver også præsenteret for ualmindelig flotte lokaler, igen med højt til loftet, hvor der til stadighed arrangeres kurser, kon-

ferencer og fester af enhver art, som bryllup, konfirmation, fødselsdag, m.m.

STORYTELLING.

Storytelling er i mange sammenhænge vigtigt. På Molskroen er det en helt uundværlig og naturlig ting, der kører fra man kommer, til man igen forlader kroen.

Efter at være vist rundt på kroen, beslutter vi os for at gå de 50 meter ned til stranden for at nyde den storslåede udsigt, samt snuppe en vandretur langs med stranden. Vi er ikke de eneste. Andre har fået samme idé, og alle går med et lille saligt smil på...det er sådan, naturen som oftest virker på os.

Da vi senere vender tilbage til Molskroen, kan vi ikke lade være med at blive betaget af denne historiske bygning. Lige inden vi tog af sted på vor lille vandring, fik vi fortalt, at man netop



havde overtaget naboens bygning. Den falder særdeles godt ind i kroens stil, og skal i løbet af foråret gøres klar til de gæster, der godt lige vil have "det lidt ekstra" i det nye gæstehus.

Tilbage på værelset klares dagens sidste e-post via kroens trådløse net, og derefter et forfriskende bad.

SNACKS.

Da vi kommer ned i restauranten, mødes vi igen af den veloplagte Tonny, der atter fører os ud i Glassalen. Som de vanedyr, vi mennesker ofte viser os at være, vælger vi den samme sofa.

Øjeblikket efter vender Tonny tilbage med champagne. En Blanc de Blanc fra nøje udvalgt champagnehus, og hertil "snacks", der adskiller sig en anelse fra det, de fleste af os ind i mellem kommer til at tage med hjem fra supermarkedet. Vore øjne fascineres af synet af røget ål med æggestand og rugbrød, fritter, foie gras med gelé af asier samt ultratynde skiver ristede rødbede. Tager mig selv i at skrabe selv den sidste rest op.

Og så starter eventyret for alvor, og hele vejen igennem akkompagneret af den før nævnte storytelling.

DET LOKALE.

Så godt som hver eneste del af en ret, samt dertil hørende drikkevare, beskrives og forklares gerne og detaljeret. Udgangspunktet er det moderne danske køkken, baseret på de bedste danske råvarer. Og findes de bedste råvarer i det lokale område, ja, så kommer de derfra.

Med Molskroens beliggenhed 6 kilometer fra Ebeltoft, så kommer f.eks. kroens øl fra Ebeltoft Gårdbryggeri, og finder man ikke lige det rigtige vand ved naboen, så tager man gerne 60-70 kilometer længere væk for at få det delikate Iskilde vand fra Mossø ved Ry. Det store og særdeles velassorterede, primært europæiske, vinkort, består af 20-25% biodynamiske vine. Tommy forklarer det med hele ånden på kroen, der skal afspejle naturen med vind, hav og jord.

Efter en lille snack bestående af rejer med blomkål og mayonaise, kommer første ret ind. Stenbidderrogn med "sne". For at undgå misforståelser, så er sneen her frossen ymer. Hertil sprød glaskål og brød, bl.a. af den gamle hvedesort Emmer, samt smør og krydderfedt. Vinen til ledsagelse af stenbidderrognen er en biodynamisk Köferhof fra Sydtyrol lavet på Kerner druen, der er en krydsning mellem Sylvaner og Riesling. En særdeles behagelig vin med Sylvanerens sødme og den ranke syre fra Rieslingen.

Næste ret er lige så meget for øjet som for ganen. Oysters on the rocks kaldte vi spøgefuldt retten. Østers med jordskok serveret på en knytæve stor strandsten, naturligvis fra egen strand. Hertil hvidvin, Pinot Gris Grand Cru, og naturligvis også biodynamisk.

misk.

Tredje ret byder også på noget helt særligt, hvor alle sanser involveres. Jomfruhumerhale i æble-låg med krutonner og selleri puré. Æblelåget er frossen æblemost, og som hele vejen igennem, hersker der fin balance mellem sødme og syre. Forrygende.

SANSEBOMBARDEMENT.

Dette er ikke kun at "gå ud at spise". Man bombarderes af sanseindtryk, hvor alle sanser bliver inviteret med. Man føler sig hensat til

en event, eller måske nærmere et skuespil, hvor vi som tilskuere bliver draget med ind i et univers, hvor vi også selv er med i instruktørstolen.

Akkompagneret af stadig behagelig storytelling fra Tonny, kommer de næste retter og oplevelser.

Kammuslinger i muslingesaft suppleret med skiver af rå, sprøde kastanjer (med en Meursault), vagtelæg med mini champignoner, andekrås og bacon (med en Madeira), og stegt andebryst med kål. Alle retter som beskrevet ledsaget af skønne og perfekt valgte vine. Andebrystet blev i øvrigt fulgt af en helt fantastisk Chateaufort du Pape.

Desserten er citronmåne med is på dobbelt-tallerken. Og glem alt om, hvilke forestillinger I måtte have om citronmåne. Den serveres i røg og damp med den skønneste citronduft, og smagte pragtfuldt. Også osten er en fantastisk symbiose med bl.a. vidunderlig nordjysk Camembert, og vi må konstatere, at vi er godt mætte og veltilpasse efter denne finish.

Tommy kommer fra køkkenet og sludrer lidt med os. Lad os også lige indskyde, at Tommy, med efternavnet Friis, i 2010 blev valgt til Danmarks bedste kok, og han har på overbevisende vis vist, at han ikke kun kan lave fremragende mad, han formår også sammen med resten af personalet at skabe fantastisk stemning og viser, at der på stedet er højt til loftet. Alle føler sig velkomne og godt tilpas.

Vi roser maden og den fantastiske oplevelse, og bekendtgør, at vi mener staten burde give støtte til den kunst, de laver på Molskroen, samt at psykologer burde kunne ordinere deres patienter et ophold der.

På Molskroen er det ikke kun sulten, der stilles...alle sanser mættes i den ene sanseeksploration efter den anden. Det hele får ekstra unikke dimensioner, som skal opleves. Det er simpelthen madeventyr i 3D.

Black & White
Edition



Ren køreglæde

www.bmw.dk



LYKKEN ER SORT ELLER HVID.

En BMW, der kører over 22 km på en liter brændstof og udleder et minimum af CO₂ er ikke i sig selv opsigtsvækkende. At den samtidig har 116 hk og køreegenskaber i særklasse, er også forventeligt. Hvad der til gengæld kan få kenderne af BMW til at forbløffes er, at du nu kan få en BMW 3-serie fra 3.950 kr. om måneden. Kun du ved, om lykken er en Sedan eller Touring. Vi har til gengæld bestemt, at den skal være sort... eller hvid. **Se mere på bmw.dk**

**BMW PRIVAT LEASING AF BMW 316D
FRA 3.950 KR./MD.**

BMW EfficientDynamics

BMW 316d

22,2 km/l | 116 hk

Black & White Edition.

- BMW Service Inclusive
- 16" alufælge med Runflat dæk
- klimaautomatik, zone inddelt
- komplette vinterhjul
- læderrat med multifunktion
- fartpilot
- regnsensor
- parkeringssensor, bag
- separat oplukkelig bagrude (på Touring)
- isofix barnestolsbeslag
- automatisk start/stop funktion.

A

BMW 316d fra 410.000 kr, 116 hk, 260 Nm, 22,2 km/l, CO₂-udledning 118 g/km. Lev. omk. 3.680 kr. BMW PrivatLeasing af 316d fra 3.950 kr./md. 35.000 kr. i førstegangsbetaling, 36 md., 60.000 km, inkl. BMW Service Inclusive Ultimate og lev. omk. Ekskl. dæk, grøn ejerafgift, brændstof og forsikring. Etabl. omk. 4.250 kr. Totalomkostninger i perioden: 181.450 kr. Forbehold for kreditgodkendelse. Bilerne er vist med ekstraudstyr.





CONDITORI LA GLACE

Tekst: Jesper Kjær Fotos: John Bentson

ET BESØG I CONDITORI LA GLACE ER FORBUNDET MED EN SÆRLIG ATMOSFÆRE. DET FØRSTE DE MØDER ER MONTRERNE MED SORTIMENTET AF KAGER, HER STÅR DAGENS UDVALG AF LAGKAGER, OG HER OPTRÆDER ALT FRA SMÅKAGER TIL PRINSESSE THYRA KAGER OG LEGENDARISKE LA GLACE IS!

De to serveringsafdelinger bidrager til den historiske stemning med meget af det oprindelige møblement fra 1890'erne og interiør fra 1924. Kom og nyd livet i Conditoriet og ikke mindst de sande stjerner, vore berømte lagkager, konditorkager, småkager, is og konfekt, de fleste skabt fra oprindelige opskrifter af generationer af ildbesjælede La Glace konditorer til generationer af dedikerede tilhængere.

På trods af sin høje alder er La Glace et konditori, der til stædighed følger med tiden og udvikler sig. Naturligvis bliver alt bevaret med respekt for historien siden 1870, og en bevidsthed om, at La Glace skal følge med langt inde i det 21.-århundrede.:

Hvert år har La Glace æren af at glæde mange brudepar og deres gæster med en personlig og individuel bryllupskage. Her kan De få et indtryk af hvad vore dygtige konditorer formår.



Vi anbefaler et møde eller en samtale for at finde frem til netop det indhold og udseende, der skal gøre jeres kage perfekt.

La Glace Isen har været Conditoriets specialitet siden 1870. Vi fremstiller is af 100 % rene råvarer. Til sorbet is presser vi friske frugter for at få den helt rene saft. Herefter blandes saften med vand og sukker og er altså helt uden tilsætning eller konservering. På samme måde er vor flødeis og legeret is fremstillet fra bunden kun med brug af rene varer.

KAGEKONE MARIANNE STAGETORN KOLOS

Indehaver siden 1989. Trådte sine barnesko i La Glace fra 11 års

alderen, da hendes mor Merethe Stagetorn købte konditoriet. Marianne Stagetorn Kolos gik først handelsvejen ved at uddanne sig til Akademiøkonom i Detailhandel i 1990, og senere blev det til en faglig uddannelse, da Marianne fik svendebrev som konditor i La Glace i 1993. Kombinationen af handelsviden og faglig uddannelse har været medvirkende til at La Glace i dag drives på bedste maner.

Produktionen ledes af Chefkonditor Lars Juul. Desuden består kagestaben af 6 konditorsvende og 4 konditorlærlinge. Nederste etage kaldes iskælderen. Her fremstilles, dekorerer og fryses isen.



La Glace



PÅ TRODS AF SIN HØJE ALDER ER LA GLACE ET KONDI-
TORI, DER TIL STADIGHED FØLGER MED TIDEN OG UD-
VIKLER SIG. NATURLIGVIS BLIVER ALT BEVARET MED RE-
SPEKT FOR HISTORIEN SIDEN 1870

På næste etage findes ovnen og dermed stedet for alt der ba-
ges. I La Glace laver vi naturligvis alt selv; lagkagebunde, små-
kager, marengs, wienerbrød, tørkager m. m.m.

Næstøverst bor afdelingen for det finere konditori. Her ko-
ges creme, piskes flødeskum og lægges kager sammen, pyn-
tes og dekoreres.

Øverste ligger konfekt- og dekorationsafdelingen. Her frem-

stilles sæsonvarer som julemarcipangrise, påskeæg og bryl-
lupshjerter og -rosen.

En gang om året er det muligt at besøge produktionen på
den københavnske Kulturnat. Tilmeld Dem vores nyhedsbrev
og hold Dem løbende orienteret.

Se mere på laglace.dk



FORTÆLLINGER I FIGURATIONER

Af Tina Alice Hansen, foto: Ann Tina Hansen

Du bliver fanget ind af farve- og detaljerigheden, af de forvrængede proportioner og først på nært hold opdager du de skæve elementer som virker malplacerede, farverne som skaber disharmoni: kunstnerens diskrete, dystre kommentarer. Det milde, det lalleglade og over-optimistiske er en lokkefugl.

På staffeliet i Janni-Mai Larsens atelier står der et dragende maleri: Et eventyrligt lille hus står på en eng. Det er omgivet af brombærkrat og sommer og tilskueren kan næsten høre insek-

ternes dovne summen over den solmættede jord. Himlen er eventyrbå og billedet synes næsten magisk. Maleriet er rigt på detaljer og tilskueren får lyst til at træde tættere på og lade sig opsluge. På taget af huset sidder en sort fugl, en krage. Kragen er på størrelse med huset selv. På trods af dens størrelse træder den ildevarslenende fugl først i karakter når værket studeres på nært hold. Pludselig er billedet er gennemsyret af uro. På andre værker i atelieret mødes man af farveeksplorationer



"Selvportræt". Str. 70x100cm



"Intetheden" (under udarbejdelse). Str. 125x125cm

og et væld af former og figurer. Sommerfugle, slanger, diamanter og tjørnekrat dukker op i dette sammensurium. Skønt værkerne har forskellige udtryk, går mange detaljer igen og man får den idé, at værkerne er en kontinuerlig fortælling over det samme tema. Eller at kunstneren er besat af repetitionen. Again and again and again skriver hun selv på en banner på et af værkerne.

DET LYS OG DET MØRKE

Der er to spor i Janni-Mais kunst, som ofte krydser hinanden. På den ene side står det lyse og feststemte, meget figurative univers. På den anden side står den mere enkle og ofte dystre stil hvor ildevarslende symboler maner til eftertænksomhed og man får indtryk af at kunstneren har noget på hjerte. Det sker også, at de to spor mødes: Man bliver fanget ind af farve- og detaljerigheden, af de forvrængede proportioner og først på nært hold opdager man de skæve elementer som virker

malplacerede, farverne som skaber disharmoni: kunstnerens diskrete, dystre kommentarer. Det milde, det lalleglade og over-optimistiske kan ligne en lokkefugl.

KONTRASTEN MELLEM MAGI OG SOCIAL VIRKELIGHED

Det er fortællinger, fantasier og drømme fra Janni-Mais eget liv, som danner klangbund for hendes kunst. Født og opvokset i provinsen langt fra København bevæger hendes værker sig ofte i en blanding af det landlige og det urbane, med kontrasten mellem magi og social virkelighed som fællesnævner. Inspireret af mennesker hun har mødt på sin vej, deres fortællinger og drømme og måske i særdeleshed selviscenesættelse, tager Janni-Mais værker form. Og de lommer af elendighed som findes i alle menneskers fortællinger, bliver ikke 'retoucheret' væk når Janni-Mai gør det fortalte visionært; de får derimod lov til at spille rollen som kontrast til den indbydende overflade – de giver værket dybde og stemning, som rækker



"Selfportrait". Str. 150x200cm

udover det umiddelbare æstetiske indtryk.

Janni-Mai arbejder både med tegning, maleri og installation. Oftest benyttes papir eller lærred, hvor et kaotisk univers af streger, former og figurationer tages i brug. I hendes instal-

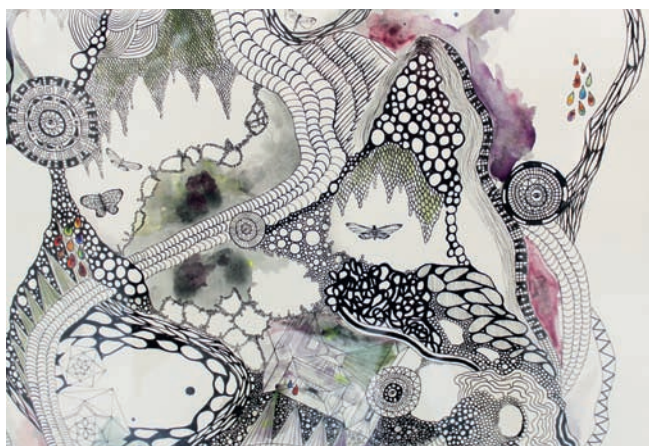
lationer tager hun ofte udgangspunkt i at skille genstande ad for at samle dem på en ny og uventet måde, hvilket skaber skæve, fiktive rum, som man har lyst til at gå på opdagelse i og hvor man støder på mange uventede detaljer.



Udsnit af "Selfportrait"



"Uden titel". Str. 40x30 cm. Akvarel



Udsnit af "Selfportrait"



Udsnit af maleri
"intetheden"



Maleri uden titel.
Str.: 125x125 cm



OM JANNI-MAI LARSEN

Janni-Mai Larsen er født i Naksoy i 1976, men har boet det meste af sit voksne liv i København. Janni-Mai har været tilknyttet det Fynske Kunstakademi siden 2005 og dimitterer i maj 2011 (udstillingen åbner sidst i maj 2011 På Brandts Klædefabrik i Odense og vil være åben sommeren over). Janni-Mai har endvidere været tilknyttet det Kongelige Danske Kunstakademi i et år og har tidligere arbejdet og udstillet i Beijing, Kina.

Janni -Mai har tidligere udstillet på en række censurerede udstillinger, blandt andet Charlottenborgs Forårsudstilling 2007 og 2008, Kunstnernes Efterårsudstilling 2005 og 2007, samt Kunstnernes Påskeudstilling 2006 og Dielsel New Art 2006. Hun var endvidere inviteret til at medvirke i Lys Over Lolland i sommeren 2010.

Janni-Mai Larsen har medvirket i en række gruppeudstillinger, senest bla. On Paper Filosofgangen Odense 2010. Girls Girls Girls på Galleri Clifford 2010. Senest "Rundgang" på det kongelige danske kunstakademi 2010.

Janni-Mai Larsens var også repræsenteret blandt de kunstnere som donerede et værk igennem Lauritz.com til Danmarksindsamlingen 2011. Janni-Mai Larsen har for nyligt modtaget støtte fra den Rabenske Fond for unge udøvende kunstnere indenfor figurativt maleri og vil i den kommende sommer deltage blandt 100 kunstnere i projektet 'Elephant Parade' til bevarelse af den asiatiske elefant. De færdige elefanter, som er udført i glasfiber, vil blive solgt i september via Bruun Rasmussens aktionshus. Følg kunstneren på www.janni-mai.com

SMAGEN AF ET YNDIGT LAND



Dansk øl med stolte traditioner brygget med omhu af nænsomt maltet bryg
fra egne marker og tilsat humle. Flot gylden farve og fyldig rig smag
kendetegner specialøl fra De 5 Gaarde.



DE 5 GAARDE
CONSTANTINSBORG FRIJSENBORG
GYLLINGNÆS SCHACKENBORG WEDELLESBORG

SEKS BOMBEN FRA BAYERN

Tekst: Mick Østergaard Fotos: BMW

BAYERISCHE MOTOREN WERKE, BEDRE KENDT SOM BMW, ER FOR DE FLESTE SYNONYMT MED SMARTE BILER MED FANTASTISK KØREDYNAMIK. MEN FAKTISK STARTEDE DET HELE I 1916 I NOGET HØJERE LUFTLAG, NEMLIG MED FLYPRODUKTION. DETTE SYMBOLISERES STADIG DEN DAG I DAG I MÆRKETS LOGO MED DE BLÅ FLY PROPELLER PÅ HVID BAGGRUND.

I 1928 startede BMW så deres bilproduktion, men allerede fem år tidligere havde de startet produktion af motorcykler med præsentation af deres første model R32.

Allerede i 1929 viste BMW deres ambitioner om at gøre sig på motorsportsarenaen med deres første hastigheds rekord på 216 km/t med modellen R37. Otte år senere hævede de overliggøren til 280 km/t, og således var BMW godt på vej til at markere sig på verdensmarkedet for motorcykler.



REDNINGEN.

Hvad mange måske ikke er klar over, så var det faktisk motorcykel produktionen, der reddede den tyske fabrik lige efter Anden Verdenskrig. Efter igen at have fået fodfæste efter krigen, kom der rigtig gang i salg og udvikling, og mærket har siden stået for mange tekniske lækkerier og flotte motorsports resultater.

Motorsporten har for mange bil- og motorcykelproducenter været et fantastisk udstillingsvindue for deres køretøjer. Ellers er der nok heller ikke så mange fabrikker verden over, der har postet så mange penge i det, som de har gjort. For cirka 30 år siden stillede BMW op i verdens hårdeste offroadløb Paris-Dakar, og allerede i deres debut år snuppede de sejren, og i de første fem år de deltog, vandt de fire gange. Blandt andet dette var med til at cementere BMW's ry for solide og holdbare motorcykler, og især deres endurocykler, der klarer sig godt på både

asfalt og grusveje, har siden nydt godt af denne formidable markedsføring. Rigtig mange af de motorcykler der benyttes af folk, der vil rejse jorden helt eller halvt rundt, er en BMW udstyret med deres velafprøvede to cylindrede boksermotor.

FIRE CYLINDRE.

Vi skal helt hen til midten af 80'erne før BMW præsenterer deres model K100, og dermed deres første firecylindrede motorcykel. De to ekstra cylindre gav mærket en ekstra dimension med mere sportsligt image, hvilket kulminerede godt 25 år senere, da BMW i 2010 sendte chokbølger gennem motorcykelverdenen med introduktionen af deres S 1000 RR. For





BMW prototype, "Concept 6"

6 CYLINDRE.

På samme vis er vi også mange, der længe har ventet på en sekscylindret motor i en motorcykelramme fra den tyske fabrik, der netop i mange år har været berømmet og vundet priser for disse superlækre motorer i deres biler.

NU er ventetiden over. K 1600 hedder modellen, med efternavnene GT eller GTL, men disse vender vi tilbage til. Så er det spændende, om det har været ventetiden værd, samt om de nede i Bayern igen har forberedt sig godt.

Jeg henter landets første eksemplar hos Jens Winther Automobile i Roskilde. Når jeg normalt henter cykler til test hos dem, er Jens Winther Junior altid veloplagt, men i dag synes han ekstra veloplagt. Ihærdigt kaster han sig ud i at forklare det avancerede elektroniske informations- og indstillingssystem, som den nye K 1600 er i besiddelse af. Det vil blive for omfattende at forklare alt, som systemet kan, men ud over at informere om banaliteter som udenørs temperatur og dæktryk, så kan man elektronisk indstille af

første gang ser man fra tyskerne en superspots cykel. Og hvilken en. Kastet lige ind i købet af japanere og italienere, der i årevis havde været vant til at have hele scenen for sig selv. En vovet satsning, men BMW vidste helt åbenlyst, hvad de havde med at gøre. De havde forberedt sig så godt, at den nye S 1000 RR drøede ind og slog alle konkurrenterne på både hestekræfter og elektroniske hjælpemidler.

Vi var mange dengang tilbage i midten af 80'erne, der undrede os over, at det skulle tage så lang tid for dem at komme med den firecylindrede motor, især med tanke på deres bilproduktion.

fjedring til kørestil samt hvor meget læs, der er på cyklen, justere motoren til normal kørsel, regn kørsel eller "frisk" kørsel, justere varmen i håndtagene samt sædet i fem trin, og meget mere. Heldigvis kan systemet indstilles, så det blot er de informationer, man mest har brug for, der let kan findes. Man skulle jo gerne koncentrere sig om kørslen.

Modellen jeg får at boltre mig på, er version GT. Det er den "sportslige" version, og har kun sidetasker som standard. Model GTL er "touring" versionen med mere opretholdende kørestilling, topboks samt lidt mere udstyr. Cyklen er pænt stor, og selv om sydtyskerne praler med her at have verdens mest kompakte og lette serieproducerede sekscylindrede motor, så har vi trods alt med en cykel at gøre, der er noteret for en egenvægt på over 300 kg. Så med mine 175 cm og kampklare vægt på cirka 80 kg, er jeg spændt på, hvor godt disse mange kg er fordelt.

TAGER LANDEVEJEN.

Winther Junior havde startet de 1600 kubik op, og vredet den

lidt i øret, så jeg kunne få at høre, at der var 160 veloplagte heste klar til min disposition. Afsted fra forretningen, og de to km op til motorvejs tilkørslen. Men nej, jeg vælger straks at dreje til højre og tager landevejen mod Køge. Hjemmearbejdet er absolut godkendt. Som jeg kører på de små snoede veje, kunne de godt have løjet vægten mere end 50 kg lavere. Det er absolut ikke nogen sportscykel, men bestemt heller ikke en af de "beskyttede boliger" man nogen gange kan komme ud på, hvor der skal kæmpes rundt i svingene.

Der er som sagt 160 heste til rådighed, og i vore dage med 1000-kubik sportscykler med 30-40 heste mere, så bliver man måske ikke vildt imponeret her. Men vent til du har prøvet det enorme moment, der er en halv gang større end fornævnte sportscyklers. Og det kommer helt fra kælderens. Under 2.000 omdrejninger og næsten vibrationsfrit trækker K 1600'eren af sted i sjette gear. Men det betyder på ingen måde, at motoren ikke er sportslig, den er tværtimod sær- deles omdrejningsvil- lig, og leverer samtidig en særdeles skøn og sund..ja, nærmest sexet lyd.

BMW HAR GJORT DET IGEN, IGEN.
FORBEREDT SIG GODT OG I DÉN GRAD
LEVERET VAREN, OG SMIDT LIDT AF EN
BOMBE IND I MOTORCYKELVERDENEN





BMW S1000 RR



BMW S1000 RR

BMW R 1200 GS ADVENTURE



BMW K 1600 GT

NÅR MAN SÅ TILLIGE HAR VARME TIL BÅDE HÆNDER OG BAGDEL, ELEKTRISK HØJDEJUSTERING AF KÅBEN, MUSIKANLÆG, M.M., SÅ KAN MAN KUN VÆRE EN TILFREDS MOTORCYKLIST.

På førstedagen nøjes jeg med 400 km, og jeg står frisk og veloplag af cyklen. Når man kører lange ture, lægger jeg vægt på, at sidde godt og ikke mærke for mange vibrationer i hverken hænder eller fødder. Dette opfylder BMW'en til fulde. Når man så tillige har varme til både hænder og bagdel, elektrisk højdejustering af kåben, musikanlæg, m.m., så kan man kun være en tilfreds motorcyklist.

MØRKEKØRSEL.

Nu ville det ikke være en BMW, hvis ikke også køreegenskaber og sikkerhed var i top, og heller ikke her skuffes man. K 1600 GT kan køres betydelig mere sportsligt, end man skulle tro, og med motorstyring i Dynamic indstilling får man en noget mere aggressiv motorrespons. Samtidig sørger et elektronisk

antiskrid system samt ABS for, at der skal meget til for at komme galt af sted. Kørsel i mørke er ikke mange motorcyklers livret, men her udmærker K 1600 sig også, både med godt lys, men især med en teknisk nyskabelse i form af Adaptive Headlight, der sørger for, at lyset lyser ind i svinget i den rigtige højde, og ikke bare skråt ned i vejen, fordi motorcyklen ligger ned i svinget. Relativt enkelt, men genialt og en stor gevinst for nattekørsel på to hjul.

KONKLUSION:

Far er ikke sur, og far er ikke skuffet. BMW har gjort det igen, igen. Forberedt sig godt og i dén grad leveret varen, og smidt lidt af en bombe ind i motorcykelverdenen...en seksbombe.

Wilier TRIESTINA

WILIER BLOWOUTS

Superholdet Lampre ISD med
stjernerne Petacchi, Cunego og
Scarponi kører Wilier Cento1



LA TRIESTINA ALU/CARBON

Campagnolo Centaur
Fulcrum R7

Tilbud 8.999
Før 12.999



IZOARD XP CARBON

(GEAR OF THE YEAR 2009)

Campagnolo Centaur
Fulcrum R5

Tilbud 12.999
Før 15.999

CENTO1 GREY 2011

(BIKE OF THE YEAR 2009)

Campagnolo Record 11 speed
Fulcrum R3

Tilbud 30.999
Før 41.999

CENTO1 WHITE 2011

(BIKE OF THE YEAR 2009)

Record 11 speed
Fulcrum R3 White

Tilbud 30.999
Før 41.999

CENTO CRONO CARBON

Campagnolo Record 10 speed
Fulcrum R3

Tilbud 23.999
Før 37.999

Bikebuster Ålborg

Godthåbsvej 5
DK-9230 Svenstrup
Tlf. (+45) 98 38 07 38
Fax (+45) 98 38 10 83
E-mail: aalborg@bikebuster.dk

Bikebuster København

Vesterbrogade 165
DK-1800 Frederiksberg
Tlf. (+45) 33 25 80 22
Fax (+45) 33 25 80 22
E-mail: city@bikebuster.dk

Bikebuster Odense

Overgade 14
DK-5000 Odense C
Tlf. (+45) 65 91 80 08
E-mail: odense@bikebuster.dk

Bikebuster Kolding

Haderslewvej 30
DK-6000 Kolding
Tlf. (+45) 28 73 63 20
E-mail: kolding@bikebuster.dk

Bikebuster Warehouse Outlet

Skullevjerg 4, Gevinge
DK-4000 Roskilde
E-mail: outlet@bikebuster.dk

MOVING FORWARD



Quadro by

CUBE

cube@cube-design.dk - www.cube-design.dk



ETON

- SVENSK SKJORTE-VERDENSMESTER

Tekst: Mick Østergaard Fotos: Eton

OUR HISTORY IS OUR FUTURE.

Et meget sigende slogan fra en stolt virksomhed med en spændende fortid, og uden tvivl også stor fremtid.

"Det var dog en rasende flot skjorte, du der har på", nærmest røg det ud af mig, da jeg hjerteligt bliver budt indenfor i Etons århusianske showroom. Og min kommentar var på ingen måde for at takkes Per Christiansen, der er dansk agent for de verdensberømte svenske skjorter.

De klare farver og det spændende design fangede bare straks mine øjne, og synscentret sendte så åbenbart kraftige signaler til mit talecenter.

45 DELE.

Hurtigt bliver jeg lukket ind i Eton verdenen af en passioneret agent. Flere skjorter bliver fundet frem og lagt foran mig på bordet i det ualmindeligt flotte showroom. Fra første berøring af skjorterne, er man ikke i tvivl om, at dette er ekstraordinær kvalitet. Disse bomuldsskjorter er på en gang superbløde, og samtidig kan man mærke, at der er kvalitet i materialet.

Hver skjorte er sammensat af 45 dele, fortæller Per Christiansen, og beder mig tage syningerne i nærmere øjesyn. 7-8 sting pr. centimeter giver fantastisk rene sømme, der står flot, og forment suppleret af knapper syet på on stick. Her findes ingen løse tråde.



ITEM.

I mange år var en skjorte noget, man havde på inde under sin jakke. En Eton er et item. En skjorte man er stolt af, og med glæde viser frem som en del af ens personlighed. Man kan sige på linje med stolt at bære et Hublot ur. Min sammenligning er helt bevidst. Jeg kunne have valgt at sammenligne med mere kendte, eksklusive urmærker, hvilket også havde været på sin plads, men netop Etons plads i skjorte-hierarkiet passer her fint ind, med originalitet, innovation og passion.

STOLT HISTORIE.

En passion, der uden tvivl har sine rødder i fortiden – den stolte

historie. I depressionen i 1920'erne måtte ægteparret Annie og David Pettersson lukke deres savværk, hvilket i 1928 fik dem til at satse på noget helt andet, nemlig, rigtigt gættet, produktion af skjorter. Og helt fra starten var fokus på kvalitet, ligesom nu over 80 år senere. Firmaets navn var oprindeligt Skjortefabrikken Special, og det fungerede fint, så længe man blot solgte i hjemlandet. Engang i 1950'erne beslutter svenskerne sig for at prøve, om vingerne kan bære i England. En salgsrepræsentant bliver sendt dertil, og kommer senere tilbage. Han fortæller, at englænderne var ret så begejstrede for skjorterne, men ikke for navnet, som de havde visse vanskeligheder med at udtale. Som bekendt findes der i England et stolt og eksklusivt col-



lege ved navn Eton, så da stolthed og det eksklusive rimede på svenskernes målsætning, så var firmaets nye navn en realitet. Den dag i dag er Eton stadig en familieejet virksomhed med Hans Davidson, der er tredje generation, ved roret.

DEN BEDSTE BOMULD.

Men tilbage til "skjorte-hierakiet". Per Christiansen betoner, at Eton ikke går på kompromis med kvaliteten. Kun den absolut bedste langfibrede bomuld benyttes. Eton køber den selv, så de er helt sikre på kvaliteten. Den kommer fra Peru og Ægypten, som har de bedste vækstbetingelser for denne type bomuld, der giver det bedste resultat i produktionen. Efterfølgende sendes bomulden til Europas bedste spinnerier og væverier i

Italien og Frankrig, inden det til sidst får den endelige finish i Schweiz. Dette, at Eton benytter europæiske samarbejdspartnere i stedet for at sende det hele østpå til billigere produktion, vil nødvendigvis resultere en højere pris på produkterne.

FABRIKSHEMMELIGHED.

Den førnævnte finish er meget speciel, og til dels en patenteret fabrikshemmelighed, som tager tre en halv uge at udføre. Det endelige resultat af denne finish er et materiale, der holder sin form, ikke kræver strygning og holder til vask efter vask efter vaske efter...

Eton reklamerer ikke med, at deres produkter er strygefri, det er bare en naturlig selvfølge. Ud over materiale kval-



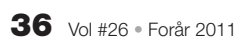
Ud over mærkets karakteristiske røde rib i kraven, som Eton var de første til at lave, er netop flip og manchete to dele ved skjorten, som Eton lægger exceptionelt meget vægt på. To detaljer, som med specielle indlæg altid holder form og kvalitet – og som er to af Etons kendetegn.

SKRÆDDERSYET ITEM.

Kan man ikke blandt Etons mange nye årlige designs finde lige dén skjorte, der passer en, er der mulighed for selv at designe sin egen Eton skjorte ud fra personlig ønske og en stor liste af valgmuligheder. Eller man kan vælge at få sin Eton skjorte syet efter mål.

Eton byder også på andre items i form af slips og manchetknapper, der er koordineret efter farver i kollektionerne. En Eton skjorte er et item i sig selv. Et item, der byder på utroligt mange variations muligheder. Et item, man ikke kan undgå at begære. Et item, der gør det personligt og spændende at købe skjorter!

En skiorte er i mange sammenhænge meget vigtig til at sende



KAUFMANN

SINCE 1908



WWW.KAUFMANN.DK

Strøget, København · Field's · Lyngby Storcenter · Frederiksberg Centret · Rødovre Centrum · City 2, Tåstrup
SlotsArkaderne, Hillerød · Waves, Hundige · Kastrup Lufthavn
Strøget, Århus · Kolding Storcenter · Storcenter Nord, Århus · Rosengårdcentret, Odense · Bryggen, Vejle
Kongensgade 49, Esbjerg · HerningCentret



LILLE STOR PRODUCENT

Tekst: Mick Østergaard Fotos: Lindberg

LITTLE BIG MAN, FRA DEN KENDTE 70'ER FILM MED DUSTIN HOFFMAN I HOVEDROLLEN, VAR JO EN LILLE MAND, DER HAVDE ET STORT HJERTE OG UDFØRTE STORE BEDRIFTER MED UDGANGSPUNKT I UKUELIG MOD OG TRO PÅ DET RIGTIGE. PARALLELLEN TIL LINDBERG LIGGER LIGE FOR, UDEN SAMMENLIGNING I ØVRIGT. DOG ER DER MÅSKE FLERE LIGHEDSPUNKTER END SOM SÅ.

LINDBERG så dagens lys i 1969, da Hanne og Poul-Jørn Lindberg startede forretningen Lindberg Optik i centrum af Århus. Ti år senere begynder Poul-Jørn Lindberg sammen med sønnen Henrik at producere briller, og Lindberg træder for alvor ind på den "store brillescene" i 1986 med deres revolutionerende AIR Titanium brille.

Efter en relativ stille start, begyndte der for alvor at ske ting og sager fra starten af 1990'erne. Fra at sælge mindre end en håndfuld briller om dagen, sendes der i dag langt over tusind

briller af sted dagligt, og da man har valgt at springe hele distributionsleddet over, sendes brillerne direkte til den enkelte optiker overalt i verden.

FJERVÆGT.

Og hvad er det, der gør disse LINDBERG briller så specielle?

Jeg sidder foran Peter Warrer, der er salgs- og marketingdirektør for LINDBERG. Netop hjemkommen fra de store forårsmesser i Milano og New York, der salgsmæssigt blev et



"JEG TAGER I BRILLEN, SOM JEG VILLE GØRE MED EN HVILKEN SOM HELST ANDEN BRILLE, MEN WOW...DEN VEJER JO INGENTING, NÆRMEST LETTERE END EN ALMINDELIG PLASTIK KUGLEPEN."

gennembrud for LINDBERGS solbrille kollektion, viser han mig en skuffe med et udvalg af de nyeste solbrillemodeller. Han opfordrer mig til at tage en af dem i nærmere øjesyn, og idét jeg tager den første brille op, får jeg på særdeles overbevisende måde det første bevis på, at jeg her har med noget helt unikt at gøre. Jeg tager i brillen, som jeg ville gøre med en hvilken som helst anden brille, men wow... den vejer jo ingenting, nærmest lettere end en almindelig plastik kuglepen. Jeg tager den straks på. Hvor mine egne, ellers pænt dyre solbriller med det "rigtige" navn, efter blot få minutter over næseryggen straks har efterladt tydelige mærker som bevis på tilstedeværelse, så kan LINDBERG brillen overhovedet ikke mærkes. Jeg kan ganske let forestille mig, hvilken forskel det må være, f.eks. at køre i bil med dem i nogle timer.

TITANIUM.

Hemmeligheden hedder titanium. Et sølvskinnende metal med cirka samme styrke som stål, men med en vægt på kun lidt over det halve. Desuden er det velsignet med flere fordele som bl.a. stor modstandsdygtighed over for vind og vejr, samt en stor formbarhed. Kort sagt er Titanium helt perfekt til brilleproduktion hos LINDBERG, som for øvrigt var de første til i midten af 80'erne at benytte dette metal i produktionen af briller.

Som Peter Warrer fortæller, så griber disse egenskaber ind i hinanden. For det utroligt smukke og unikke design, samt den utrolig lave vægt, er kun halvdelen af hele oplevelsen med en LINDBERG brille.

Den anden halvdel af oplevelsen, og værdien, kommer inde hos en af de nøje udvalgte optikere, hvor

man kan finde LINDBERG briller. Brillerne er netop qua materialet titanium både let, stærkt og kan tilpasses det individuelle ansigt. Netop dette med at tilpasse, eller skræddersy er et af LINDBERG's unikke kendetegn.

SKRÆDDERSYET.

Hvem kender ikke det der med, at man falder for en solbrille i brilleforretningen, men den sidder altså bare ikke helt 100% som den skal. Lidt skæv, er for bred/smål, brillestangen for lang/kort, buer udad/indad, eller noget helt ottende. ALT dette kan hos LINDBERG tilpasses, selv placering/længde/vinkel på næsepuden, samt buen på stangen bag øret. Kort sagt, så udvælger LINDBERG nøje sine optikere efter faglig kompetence, så man sikrer sig, at kunden får sin brille/solbrille skræddersyet, så den bare sidder, uden man overhovedet lægger mærke til, at man har den på. Desuden har hver af de udvalgte optikere modtaget en særlig træning af LINDBERG og vil ofte have en separat LINDBERG afdeling i butikken.

De seneste årtiers intense udvikling





"SKRÆDDERSYNINGEN AF EN LINDBERG BRILLE TAGER TYPISK 8-10 ARBEJDSDAGE, MEN SÅ ER DET OGSÅ MED DE HELT NØJAGTIGE MÅL, EVT. STYRKE I GLASSET, POLARISERET GLAS, DIT NAVN INDGRAVERET I STELLET, TRE ÅRS GARANTI, M.M."

har også ført andre unikke detaljer med sig. Ud over udpræget brug af titanium, nogle gange blot som nærmest usynlige tråde i stellet, så byder uniklisten også på hængsler uden skruer. Igen en detalje, der er med til at minimere brillens vægt, og samtidig et spidsfindigt designmæssigt plus. På den innovative liste finder vi også LINDBERGs egen, meget specielle ion coating på stellet, der blot er 0,00002 millimeter tyk...eller skal vi ikke sige tynd. Denne ion coating er ultra stærk, og er ikke til at slide af.

ACETANIUM.

Og innovationen fortsætter med egen udvikling af acetanium, der er en yderst smart blanding af acetat, der er et grundstof baseret på bomulds cellulose, og titanium. Resultatet er en stærk, fleksibel og ultralet brille i f.eks. perlemorslook, der legende let kan formes til det enkelte hoved. Ydermere kan kunden her vælge mellem 100 forskellige farver, og skulle kunden være ekstra krævende, kan stellet naturligvis også fås i platin og alle typer guld, eller det, der er endnu mere ekstravagant. Alle briller leveres

med tre års garanti.

Peter Warrer uddyber: Vi betragter os selv som et lille håndværkspræget designværksted. Markedsmæssigt kan vi dog i





dag konstatere, at via vort fokus på kvalitet og innovation, samt just in time produktion, så er vi i dag nok Nordeuropas største brilleproducent.

Med just in time færdiggøres brillen først, når ordren på brillen er i hus, og dermed formindskes både produktions- og leverings-tid samt omkostningerne.

Vi befinder os i LINDBERG's hovedkvarter i Århus. Udefra ligner det umiddelbart relativt almindelige fabriksbygninger. Da jeg går ind gennem hovedindgangen, ændrer tingene sig markant. En nydelig og kompetent dame i receptionen tager imod, og beder venligst om at vente et øjeblik.

Et mindre arsenal af eksklusive magasiner er på elegant vis linet op på hylder, så man kan erfare, hvad såvel italienske som franske, amerikanske og mange andre landes high-end magasiner har ytret sig om LINDBERG.

DETALJERNE.

Når lige at løbe enkelte af overskrifterne igennem, da jeg bliver bedt op i deres showroom. Bliver hjerteligt modtaget af Peter Warrer. Inden vi starter vores snak, viser han mig rundt i huset.

Må her indrømme, at jeg er ualmindelig overrasket. Ikke blot over en enkelt ting eller detalje, men derimod mange. I tider, hvor det for mange er normen, at man sender produktionen ud af landet, så har LINDBERG ganske vist egen produktion i Filippinerne, men også produktion samt selve udviklingen af brillerne på fabrikken i Århus. Intet synes overladt til tilfældighederne i de rustikke lokaler. Især i reception og showroom er der virkelig kælet for detaljerne. Slet ikke på nogen prangende måde, men derimod yderst elegant og udpræget minimalistisk no nonsense. Det er virkelig gennemført ned til mindste detalje, fra brille montre, møbler, billeder, brochurer, til Warrers visitkort, der måler 3x9 centimeter og lavet i mat transparent papir.

LINDBERGs vigtigste markeder er Tyskland og USA, og på tredjepladsen kommer overraskende Italien, der nok er et af de mest konkurrenceprægede markeder, og Peter Warrer fortæller stolt, at Giorgio Armani for nylig købte tre par LINDBERG briller til sig selv. Også Grækenland hører lidt overraskende til blandt de store markeder for LINDBERG. Grækerne må menes at høre til blandt kendere af solbriller med den store





man går ud af butikken efter at have betalt regningen på en halv million kroner.

Jeg får endnu en skuffe med herre solbriller præsenteret, og prøver den ene efter den anden. Det er relativt nyt for LINDBERG med stor solbrille kollektion. Mange af herre brillerne er relativt klassiske i deres design. Igen fascineres jeg af, at man ikke mærker, at man har dem på. Spørger forsigtigt til prisen, og da jeg får denne (trods alt ikke helt billige pris) at vide, ryger det ud af mig: "koster de ikke mere".

Peter Warrer ser synligt tilfreds ud over min spontane reaktion, da jeg takker for den spændende oplevelse.

Da jeg minutter senere sætter mig ind i min bil, skinner solen. Reflektorisk griber jeg fat i mine solbriller, som jeg ved ankomsten havde lagt på passagersædet. Mens jeg straks lægger dem tilbage på sædet igen, kan jeg ikke lade være med at smile, mens jeg tænker noget i retningen af, at "man tager jo ikke stangvare mursten på næsen, når man lige har prøvet skræddersyet titanium".

Undertitlen til filmen Little Big Man var "A good day to die". Skal vi føre parallellen videre, så er der ingen tvivl om, at med LINDBERGs mod og innovative tæft, så har de meget langt til "A good day to die".

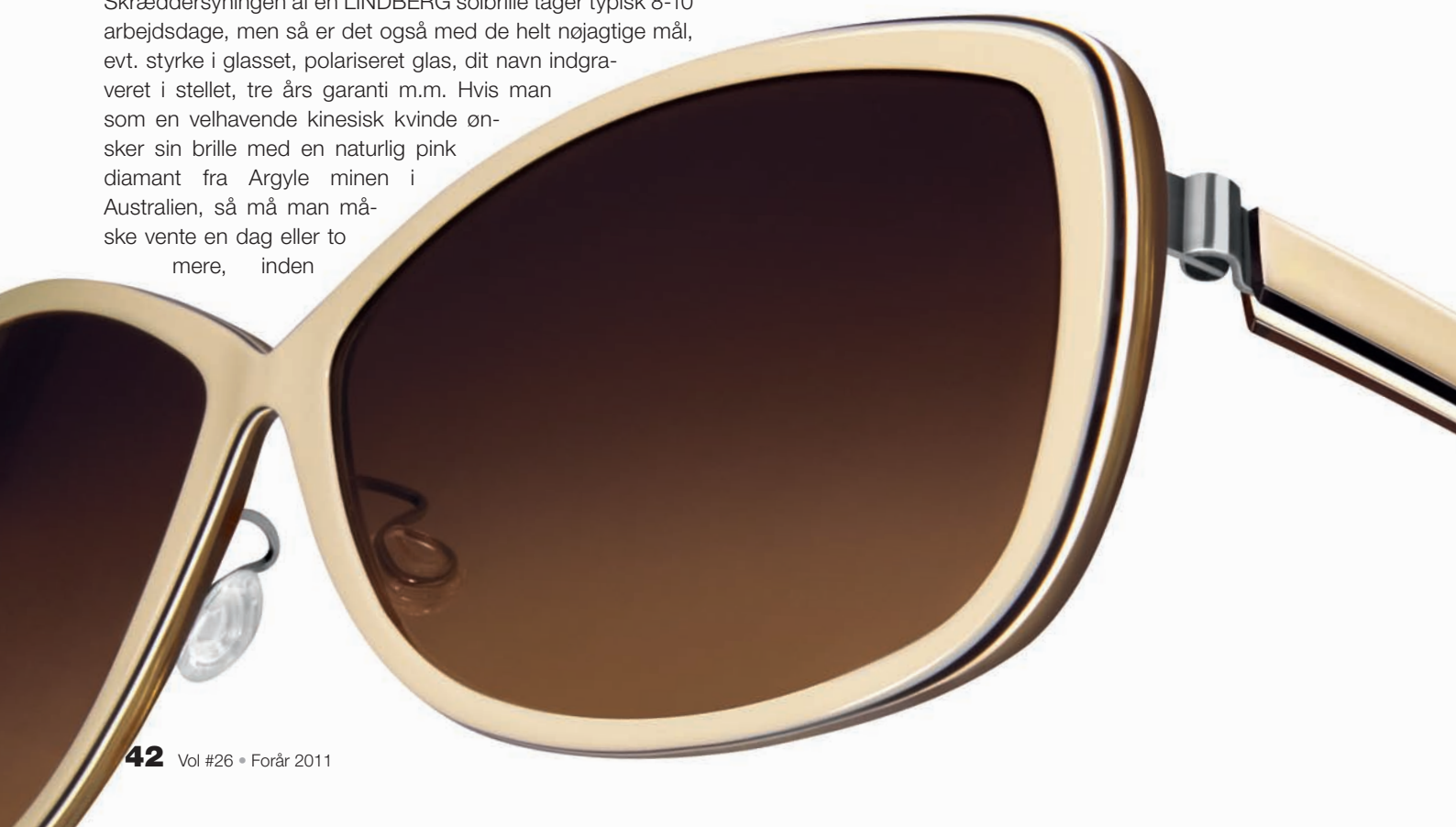
FAKTA

mængde sol, de kan glæde sig over. Men samtidig er Grækerne meget mærkeorienteret, så derfor kan det umiddelbart overraske en lille smule, at LINDBERG sælger så godt der. Der er jo ikke noget prangende "GUCCI" over den danske brille. Det er snarere et lidt skjult brand, en feinschmecker ting, men har åbenbart lige dét, der skal til, for at friste de modebevidste grækere. Endelig er der jo allesteds nærværende Kina, som LINDBERG satser intenst på, så i meget nær fremtid forventer Warrer, dette marked bliver yderst vigtigt.

EN HALV MILLION.

Skræddersyningen af en LINDBERG solbrille tager typisk 8-10 arbejdsdage, men så er det også med de helt nøjagtige mål, evt. styrke i glasset, polariseret glas, dit navn indgraveret i stellet, tre års garanti m.m. Hvis man som en velhavende kinesisk kvinde ønsker sin brille med en naturlig pink diamant fra Argyle minen i Australien, så må man måske vente en dag eller to mere, inden

Brilleglassene i LINDBERGs solbrille kollektion er en vigtig del af designet, og de ofte graduerede farver har LINDBERGs egne designere udvalgt specifikt til det enkelte stel. Brilleglassene leveres af Zeiss fashion lab og er alle forsynet med en avanceret antirefleks coating. Det er muligt at få bygget styrke ind i samtlige LINDBERG solbrilleglas. Desuden kan man vælge polariserede glas, som tager de vandrette spejlinger og dermed er velegnede til f.eks. vandsport.





INSTRUMENTS FOR PROFESSIONALS™



Chronomat B01

kr 75.400*

*Suggested retail price

Breitling has created the chronograph par excellence

A perfect fuselage, an exceptional engine: Breitling has launched a highly exclusive instrument set to establish itself as the benchmark among mechanical chronographs. A strong, unique and quintessential design. A fine blend of power and elegance. Built to provide maximum sturdiness and functionality, the Chronomat B01 is designed for devotees of great accomplishments. This top-notch sports model is equipped with Caliber B01, entirely developed and produced by Breitling: a reliable and ultra-precise motor with an original and innovative architecture. By uniting refined aesthetics and raw performance in the Chronomat B01, Breitling has redefined the mechanical chronograph.

Breitling proprietary Caliber B01. Chronograph movement with column wheel and vertical clutch. Chronometer-certified (COSC). Selfwinding mechanism guaranteeing over 70 hours of power reserve. Patented zero-reset system. Instant calendar adjustable at any time. 47 jewels.



URMAGER
Paul Halse
URE · GULD · SØLV
SØNDERGADE 33 · 8700 HORSSENS
TELEFON 75 62 36 33

Ostergaard
URMAGER GULD · SMED
Nørregade 14 · 7800 Skive Tlf. 97 52 00 75
info@ostergaardureguld.dk

WWW.BREITLING.COM

DESIGNEDE HAVEMØBLER UDEN VEDLIGEHOOLDELSE

Tekst: Jesper Kjær Fotos: Muubs





”VORES STÆRKESTE INSPIRATIONSKILDE ER SOLEN, HAVET OG DET FEDE LIV VED STRANDEN. OG SÅ FINDER VI DET INTERESSANT AT ARBEJDE MED VIDT FORSKELLIGE MATERIALER. DET ER MED TIL AT SKABE NYE IDEER OG GIVER KREATIV DRIVKRAFT”

MUUBS er leverandør af møbler, havemøbler og indretningsprodukter under eget brand MUUBS, bl.a. fiberbeton, galvaniseret, rattan og poly-rattan, og er derudover ene-importør af de tyrkiske Papatya stole.

Kendetegnende for alle MUUBS produkter er, at de er vedligeholdelsesfri og kan anvendes både indoor og out-

door. MUUBS forhandler også en lang række andre brands bl.a. Finn Juhl.

FIBERBETON

Fiberbeton er et håndlavet produkt - et materiale af cement og kvartssand iblandet glasfiber. Denne kombination giver en

"ALLE MØBLER ER FREMSTILLET I VEDLIGEHOEDELSSES-FRIE MATERIALER. MØBLERNE KAN DERFOR STÅ UDE HELE ÅRET RUNDT"

meget let plade med en høj styrke og et moderne udtryk. Da pladerne støbes og bearbejdes individuelt, får hver plade sit eget udtryk.

GALVANISERET STÅL

Et materiale som er velegnet både inde og ude. Det kræver ingen vedligeholdelse og tåler al slags vejr. Med tiden vil det blanke udtryk ændre sig, og få et mat og marmoreret udtryk.

POLY-RATTAN

Poly rattan er vedligeholdelsesfri og havemøblerne kan derfor stå ude hele året rundt

RATTAN

Også kaldet kurvemøbler eller bambusmøbler, er resistent overfor varme, kulde, fugt og temperatursvingninger, og der derfor perfekt til sommerhuse, udestuer, vinterhaver og orangerier.



MUUBS



Se mere på:
www.muubs.com



BARTON PERREIRA



BRILLER &
KONTAKTLINSE

BRILLE
GALLERIET

ROSENGADE 16 · 8000 ÅRHUS C · 86 18 46 45

www.brillegalleriet.dk



KÆRLIGHED TIL TRÆ

Af Morten Buckhøj

Foto: Katja Kejser/PP Møbler



The Chair (Stolen), er også kendt som Kennedy stolen, og måske Wegners mest alment kendte design. Rygstykket ser simpelt ud, men er uhyre krævende at udføre, da det kræver et fem tommer tykt stykke træ. Der produceres årligt mellem 300-400 stk.



KÆRLIGHEDEN TIL TRÆET, TIL DET UNIKKE DESIGN OG TIL BEVARELSEN AF DET GAMLE, FINE SNEDKERHÅNDVÆRK ER GRUNDPILLERNE I DANMARKS FINESTE MØBELSNEDKERI, PP MØBLER I ALLERØD NORD FOR KØBENHAVN.

Siden begyndelsen af 1950'erne har PP Møblers lille værksted – som dog siden har vokset sig ganske stort – haft ry for at producere det bedste håndværk, og selvom teknologien for længst har gjort sit indtog på værkstedet så bliver det aldrig på bekostning af den ædleste snedkerkunst.

PP Møbler blev startet af brødrene Ejnar og Lars Peder Pedersen tilbage i 1953. Siden trådte Ejnars søn, Søren Holst Pedersen ind i familiefirmaet og i dag er også tredje generation, Kasper Holst Pedersen, i ledelsen. Det bliver hans opgave, at føre PP Møbler ind i den næste tidsalder, og som sin far og bedstefar, sværger han til PP's gamle adelsmærke: Det gode håndværk.

PP Møbler og dansk møbelkunsts måske allerstørste formgiver, Hans J. Wegner, er uløseligt forbundet og har været det siden midten af halvtresserne, hvor PP fik til opgave at producere stellet til Wegners siden så berømte lænestol med tilnavnet Bamsestolen eller The Teddy Bear Chair. Det er en fuldpolstret stol, hvor det eneste synlige træværk er ben og poter. Alligevel gik Ejnar Pedersen og hans svende ikke på kompromis med stellet, som blev skabt af nøje udvalgt træ og hvor hver eneste detalje blev raffineret til perfektion.

Da Ejnar Pedersen blev spurgt hvorfor man dog arbejdede så detaljeret med et stel, som dog skulle skjules bag polstring, svarede han, at arbejdet også skulle være sjovt for svendene. Og det begejstrede Wegner i en sådan grad, at han siden knyttede tættere og tættere bånd til værkstedet i Allerød, hvor man måske bedre end noget andet sted forstod og værdsatte hans intentioner og faglige ambitioner.

99 % WEGNER

"Samarbejdet med Hans J. Wegner blev afgørende for PP Møbler, og jeg overdriver ikke, når jeg siger, at 99 % af vores produktion den dag i dag er af Wegners designs," siger Søren Holst Pedersen, mens sønnen Kasper supplerer: "En lang række af Wegners designs er blevet til i samarbejde med PP og vore svende. Wegner var selv en meget dygtig snedker og han holdt

Bamsestolen har fået sit navn fordi armlænene ligner bamsepoter. Stolen blev startskuddet til det nære samarbejde mellem PP Møbler og Hans J. Wegner. I dag laves hele stolen på PP's værksted, hvor man har sit eget sy- og polsterværksted. Det tager en hel arbejdsuge at udføre polsterarbejdet. Hvert år produceres 60-70 stk.





Den berømte Cirkelstol, som Hans J. Wegner tegnede i 1986 og hvor træcirklen er specielt udviklet af PP Møblers snedkersvende. Der produceres ca. 70 eksemplarer årligt. Egeversionen afbilledet her, er en nyhed.



"GENNEM ÅRENE HAR FLERE OG FLERE MASKINER GJORT DERES INDTOG PÅ DET GAMLE VÆRKSTED, MEN ALDRIG PÅ BEKOSTNING AF DET OPRINDELIGE HÅNDVÆRK."

af den faglige dialog med svendene på værkstedet. Gennem årene er mange af hans designs også blevet yderligere forædlet gennem vores produktion, fordi vi har udviklet metoder og sågar maskiner, som har gjort kvaliteten endnu højere end oprindeligt."

Det bedste eksempel på hvordan samarbejdet mellem den verdensberømte møbelarkitekt Hans J. Wegner og PP Møbler resulterede i et endnu bedre resultat end det oprindeligt tænkte, er den markante Cirkelstol, der også kendes som pp130 og er fra 1986.

Stolen havde Wegner oprindeligt designet i rustfrit stål, da han ganske enkelt ikke mente, at det var muligt at skabe cirklen i træ. Men hos PP mente vi, at forsøget skulle gøres og resultatet blev, at vi konstruerede en maskine, hvori vi med millimeter præcision kan samle og sammenlime cirklen af 11 lameller af tre en halv meters længde. Det var PP's legendariske svend, Henry Fisker, som i løbet af to uger udtænkte planen. Under de første forsøg samlede vi lamellerne med skruetvinger, og da det viste sig muligt at samle stykkerne, men meget vanskeligt at håndtere dem, konstruerede min far en spændskabelon, hvor vi maskinelt lægger tryk på 11 punkter, mens cirklen samles og limes. Maskinen er fortsat i brug og er et af vores vigtigste redskaber i produktionen af denne unikke og meget smuk-

ke stol," fortæller Kasper Holst Pedersen.

Gennem årene har flere og flere maskiner gjort deres indtog på det gamle værksted, men aldrig på bekostning af det oprindelige håndværk.

BEDRE KVALITET

"Vi plejer at sige, at den teknologiske udvikling har gjort os i stand til at skabe møblerne i en endnu bedre kvalitet end tidligere. Og vores ambition er, at møblerne kan holde lige så længe som det træ de er lavet af har været om at gro," siger han.

Den teknologiske udvikling på værkstedet har den fordel, at alle samlinger i dag er endnu mere perfekte end tidligere og at de enkelte elementer i hvert møbel har større ensartethed, men det er stadig den enkelte snedkersvends faglige dygtighed, der kommer til udtryk i det færdige møbel. Den teknologiske udvikling har også andre fordele. Sikkerheden for medarbejderne er langt større, og det har betydet, at nogle af Hans J. Wegners stole, som egentlig var taget ud af produktion fordi de var for farlige at lave, i dag er vendt tilbage. Det gælder fx. pp502, Kontordrejestolen, fra 1955, som takket være PP's avancerede CNS robot igen er blevet forsvarlig at lave.

Bedstefar i familieforetagendet, Ejnar Pedersen, har stadig



sin jævnlige gang på værkstedet og selvom han har lagt tøjlerne over i sønnens og barnebarnets hænder, har han stadig en mening om hvordan tingene foregår på værkstedet, og når de tre generationer er samlet på det hyggelige 1. sals kontor er omgangstonen både hård, drillende og meget hjertelig.

Som altid, når familievirksomheder går i arv og udvikles, opstår et gab imellem de gode gamle dyder og den moderne verdens muligheder og krav. Ejnar Pedersen fortæller om PP's første år og samspillet mellem arkitekter og svende med stor entusiasme.

"Både min storebror og jeg var udlærte snedkere. Og mens han havde sparet op og havde 7.000 kr. på kontoen, så havde jeg brugt hvad jeg tjente – og lidt til – og skyldte 7.000 kr. væk. Så han var ikke meget for det, da jeg sagde, at nu skulle vi starte vores eget værksted. Men jeg overtalte ham, og kom ikke og sig, at jeg ikke havde forstand på økonomi. Med min gæld og hans overskud var vi jo 'i balance' lige fra starten," siger han.

ØKONOMISK BALANCE

"Siden tjente vi penge nok til, at kreditorerne var tilfredse – og nogle gange også banken," siger Ejnar Pedersen med et smil. "Vores grundlæggende forretningsidé var at have respekt for holdninger, og at det ikke er penge, der gør os rige, men derimod kærligheden til træet, glæden ved det gode håndværk og at behandle vores medarbejdere ordentligt. Den filosofi har faktisk ikke ændret sig, selvom der i dag stilles større krav til

Tre generationer samlet: Ejnar Pedersen, som stiftede PP Møbler i 1953 sammen med sin storebror, hans søn, Søren Holst Pedersen, som er administrerende direktør i firmaet i dag og barnebarnet Kasper Holst Pedersen, som leder værkstedet og med sin uddannelse som økonom også skal føre PP Møbler ind i en ny æra.



Wegners Flaglinestol fra 1950 er unik ved at det er den eneste ikke-træstol, som produceres hos PP. Stålstellet udføres af en nøje udvalgt smedemester, flaglinen, der danner siddestykket, er specielt fremstillet og hynden er syet på egen systue. PP importerer selv det fineste fåreskind. Der produceres 50-60 stk. årligt.



"KUNSTEN FOR MIG I FREMTIDEN BLIVER AT SKABE EN ØKONOMISK BALANCE I FAMILIEFORETAGENDET UDEN AT GÅ PÅ KOMPROMIS MED DE GRUNDHOLDNINGER, SOM PP ER SKABT PÅ OG BYGGET OP OMKRING."

Citat: Kasper Holst Pedersen

effektivitet og rentabilitet."

"Kunsten for mig i fremtiden," supplerer Kasper Holst Pedersen "bliver at skabe en økonomisk balance i familieforetagendet uden at gå på kompromis med de grundholdninger, som PP er skabt på og bygget op omkring. Og her hjælper det mig forhåbentlig, at jeg både er uddannet snedker og økonom."

"At Kasper også er økonom er blot et udtryk for udviklingen," siger Søren Holst Pedersen. "Min far var snedkermester, mens jeg blev snedkermester og fik en teknisk uddannelse, som har bidraget til at bringe PP helt frem i forreste række når det kommer til at implementere teknologien med det gamle håndværk. Og så kommer økonomien og de moderne markedsføringsmekanismer som Kasper står for, som næste trin på stigen. Men det er vigtigt at forholde sig til, at tænker man kun på profit, så bliver produktet kun dårligere og dårligere. Min far fortalte mig, at for at holde det høje kvalitetsniveau, skal vi hele tiden gøre det bedre næste gang. Og det er PP's daglige ambition," siger Søren Holst Pedersen.

"Og det lykkes," siger Ejnar Pedersen. "For nylig havde vi besøg af Hr. Nagay fra Japan. Han samler på stole og har en

meget omfattende samling af dansk møbelkunst. Da han så de stole vi laver i dag, udbrød han: De laver en bedre kvalitet i dag! Den udtalelse lever Søren højt på, for det har jo altid været hans argument for, at vi skulle investere i maskiner og robotter," siger Ejnar Pedersen.

Da Ejnar Pedersen og hans storebror etablerede værkstedet i Allerød for 58 år siden, var området netop kendt for sine fine snedkerværksteder. Mindst fem af landets bedste møbelsnedkerier lå indenfor for få kilometers radius. I dag er der kun PP Møbler tilbage – og så Fritz Hansen, som imidlertid er gået over til fabriksfremstilling. Hos PP holder man så til gengæld også den faglige stolthed i hævd.



Påfuglestolen blev sat i produktion inden PP Møbler blev stiftet. Da PP overtog produktionen af den, ændrede de rygbøjlen. De gik over til at lave den i ét stykke dampbøjet træ, hvor den tidligere var lamineret. Det var sådan Wegner selv oprindeligt havde tegnet den, men det var en forbedring som tidligere ikke havde været mulig at udføre. Der produceres ca. 20 stk. årligt.



Jakkens Hvile er en meget speciel stol, som Wegner skabte i 1953, som den ideelle soveværelsestol. Den er ofte udstillet som et unikt eksempel på kreativt dansk møbeldesign. Der produceres blot 20 stk. årligt.



Kontordrejestolen er verdens mest eksklusive kontormøbel og var i adskillige år ude af produktion, fordi den var farlig at lave. Med moderne robotteknologi er det igen muligt at producere stolen, hvor stålstellet udføres 'ude i byen' hos en nøje udvalgt smedemester. Normalt produceres 16-20 stk. årligt, men der kommer en særproduktion på 20-30 stk. udført af træ fra et og samme 200 år gamle egetræ.



FORNEMMELSE FOR TRÆ

Der bliver ikke gået på kompromis på noget tidspunkt i processen, når man producerer smukke møbler hos PP. Træet, der benyttes, er nøje udvalgt, fortrinsvis dansk og tysk træ og fortrinsvis eg, ask og kirsebær. Da fugtprocenten i træet er af yderste vigtighed for kvaliteten af det færdige produkt, fører man tæt kontrol med tørringsprocessen fra start til slut, hvad enten tørringen foregår i PP Møbblers eget tørrerum eller ude hos de få udvalgte samarbejdspartnere. Træet til en af de mest kendte stole, Wegners 'The Chair' eller Kennedystolen, som den også er kendt som, har en tykkelse, der kræver en særlig tørreproces, som tager mellem 9-12 måneder, hvilket forklarer, at der kan være en vis leveringstid på denne klassiske stol.

BÆREDYGTIGHED

Bæredygtighed har altid været afgørende for PP Møbler, også længe inden alle talte om det.

"Jeg har altid haft det svært med køb-og-smid-væk-kulturen," siger Søren Holst Pedersen. "Vores møbler skal holde i generationer, men de skal også helst produceres af råmaterialer fra vores lokalområder, så vi undgår at ligge og transportere træet lange strækninger frem og tilbage."

Alt overskydende træ i produktionen ryger i PP's spånfyr, der varmer hele værkstedet op, og PP var også de første til at gå over til at benytte vegetabilisk olie og vandlak, til trods for at arbejdet med vandlak er vanskeligere og mere tidskrævende.

HISTORIEN OM ET EGETRÆ

For nyligt måtte et mere end 200 år gammel egetræ på Lolland lade livet, da det ellers fredede træ udgjorde en trussel for trafikken gennem skoven. Gennem sine kontakter fik PP Møbler mulighed for at købe træet, som er af en sådan fremragende beskaffenhed, at det kan benyttes til at producere 20-30 kontordrejestole pp502. Samtlige stole vil blive lavet af træ fra et og samme træ, og det er hensigten, at hele forarbejdningsprocessen, som inkluderer 9-12 måneders tørretid, vil kunne følges på PP Møbblers website. Her vil det også blive muligt at forudbestille et nummeret eksemplar af denne helt unikke stol, som formentlig er det mest eksklusive kontormøbel i verden med en vejledende udslagspris på godt 64.000 kr.

VIDSTE DU...

PP Møbler har en kopidrejebænk, som er i stand til at lave 100 % identiske enheder til brug i de eksklusive møbler.

PP Møbler var hovedsponsor på COP15 i København i vinteren 2009, hvor Barack Obama blev den fjerde amerikanske præsident, der sad i The Chair eller Kennedy stolen. De tre første var John F. Kennedy (selvfølgelig), Richard Nixon og Bill Clinton.

Se mere på www.pp.dk eller ring på tlf. 48 17 21 06

Lauge Jensen

Every part is a part of you



INGVARD CHRISTENSEN[®]

Bredt udvalg af
DANSK og **INTERNATIONAL**
boligkunst i
KLASSISK og
EKSPERIMENTERENDE
DESIGN

Pravda.dk



vitra.

m o o o i

☐ Carl Hansen & Søn

Hos Ingvar Christensen møder du mere end 60 års viden og erfaring videreført i et innovativt og inspirerende univers.

Vi tilbyder service og rådgivning ud over det sædvanlige – blandt andet i form af vores tilknyttede indretningsarkitekter.

Besøg vores møbelhuse og oplev flere tusind kvadratmeter med design, som du gerne vil leve i.

DESIGN TIL GENERATIONER

REPUBLIC OF **Fritz Hansen**[®]

ORIGINAL
MØBELKUNST
I HØJESTE
KVALITET



INGVARD CHRISTENSEN

Besøg vores webshop
Fri levering over hele Danmark bortset fra
ikke bro-faste øer, Færøerne og Grønland

Esbjerg
Storstrømsvej 2, 6715 Esbjerg N
Tlf. 75 47 01 11
esbjerg@ingvardchristensen.dk
ingvardchristensen.dk

Vejle
Ladegårdsvej 3, 7100 Vejle
Tlf. 75 85 82 11
vejle@ingvardchristensen.dk
ingvardchristensen.dk

INGVARDCHRISTENSEN[®]



KREATIVITET,
INSPIRATION
& FRIHED

Montana



**louis
poulsen**

**UNIK
BELYSNING
I TIDLØST
DESIGN**

**KVALITET
ER EN OPLEVELSE
BLIV INSPIRERET
I ET AF VORES
MØBELHUSE**

INGVARD CHRISTENSEN

Besøg vores webshop
Fri levering over hele Danmark bortset fra
ikke bro-faste øer, Færøerne og Grønland

Esbjerg
Storstrømsvej 2, 6715 Esbjerg N
Tlf. 75 47 01 11
esbjerg@ingvardchristensen.dk
ingvardchristensen.dk

Vejle
Ladegårdsvej 3, 7100 Vejle
Tlf. 75 85 82 11
vejle@ingvardchristensen.dk
ingvardchristensen.dk

3asy Ride.

BMW
Financial Services
3asy Ride

www.bmw.dk/3asy



Ren køreglæde



REALISER DINE DRØMME.

LEASING, FORSIKRING, VINTEROPBEVARING.

At køre motorcykel handler om at komme ud på landevejen og mærke friheden på to hjul. Den drøm er nu blevet betydelig nemmere at realisere.

Med 3asy Ride kan du lease en BMW motorcykel på favorable vilkår med en lav udbetaling og herefter et lavt, månedligt beløb. Samtidig giver 3asy Ride dig adgang til en attraktiv kombineret ansvars- og kaskoforsikring med en lav, fast præmie. Selv praktiske foranstaltninger som vinteropbevaring er inkluderet i prisen. Lyder det som en drømmestart på din motorcykeldrøm, så kig forbi din lokale BMW Motorrad forhandler. Eller se mere på **bmw.dk/3asy**

Leasing fra 1.675 kr./md.

Model	F650GS	F800ST	R1200GS	R1200RT	K1300S
Udbetaling	15.000 kr.	15.000 kr.	20.000 kr.	20.000 kr.	20.000 kr.
Månedlig ydelse	1.675 kr.	1.775 kr.	2.600 kr.	3.875 kr.	3.695 kr.
Løbetid	36 mdr.	36 mdr.	36 mdr.	36 mdr.	36 mdr.
Km årligt	10.000 km	10.000 km	10.000 km	10.000 km	10.000 km

Etableringsgebyr 4.250 kr. tillægges første leasingydelse. Forbehold for kreditvurdering.